



Rochester Chinese Christian Church
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Rev. Peter Ho pho@rochesterccc.org
Minister Dingli Chen dchen@rochesterccc.org
Rev. Herman Tang htang@rochesterccc.org



羅城華人基督教會
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

何漢慶牧師 pho@rochesterccc.org
陳定立傳道 dchen@rochesterccc.org
鄧灼文牧師 htang@rochesterccc.org

May 14, 2023 9:30 AM

Prayer Focus:

Pray that our faith may be strengthened even as we hope for the things unseen.

Speaker Minister Dingli Chen
Scripture Reading 1 Samuel 1:26-27
Sermon Title Give our life to the Lord

2023年5月14日 上午十一時十五分

本週禱告焦點:

求主堅固我們的信心，尤其當我們對看不見的事抱著希望時。

講員 陳定立傳道
讀經 撒母耳記上 1:26-27
證道 一生歸於耶和華

Announcements

- 1) Happy Mother's Day to all the mothers in our midst! Lunch is free for all our mothers today.
- 2) On Sunday, May 28th, there will be only a single bilingual service held at Penfield starting at 9:30 AM. All Sunday School classes as well as RCCC-W services are cancelled for that day.
- 3) On Sunday, June 11th, we will be holding a congregational meeting starting at 1:30 PM. The agenda of the meeting will be the nomination of new board members. It is a privilege and responsibility for all members to attend. Non-members are welcome to attend and observe.
- 4) ESL class will start next Lord's Day, May 21, at 1:30pm. Room 211 has been reserved for the class. Russ Camp is the teacher.
- 5) For those attending the church retreat, please pick up a campus map/directions from the registration desk in the foyer.
- 6) Music and Bible Camp will be held July 31st to August 4th. Registration form can be found at www.rochesterccc.org/mbc23. For questions, please contact Lawrence Tai or MBC@rochesterccc.org.

報告事項

- 1) 祝母親們母親節快樂！今天的午餐對母親們免費。
- 2) 5月28日主日只在母堂有一堂雙語崇拜，上午9:30開始。當天所有主日學以及西區崇拜取消。
- 3) 6月11日星期天下午1:30召開會員大會，議程是提名新執事會成員。參加會員大會是所有會員的特權和責任。歡迎非會員列席。
- 4) 英語班將於下主日5月21日下午一點半開始，在211室上課。老師是 Russ Camp。
- 5) 將要參加教會退修會的人請在前廳桌上拿取霍頓大學校園地圖。
- 6) 音樂聖經營將於7月31日至8月4日舉行，報名已經開始，報名網址：www.rochesterccc.org/mbc23。如有疑問，請與戴中寧 (Lawrence) 聯繫，或發電郵到 MBC@rochesterccc.org。

Next Week's Sermon Speakers

English Worship
Pastor Tang

Chinese Worship
Pastor Tang

RCCCW Worship
Minister Dingli Chen

下主日崇拜講員

英文崇拜
鄧牧師

中文崇拜
鄧牧師

西區崇拜
陳定立傳道